Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento
Piazza Dante 15, 38122 Trento
Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615
uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 1085 del 23/04/2026

Daz earst di didaktìk pittnåndar übar di grentzan un naüge didjitàln hilfan. Dar Marchiori khütt: “Gian zuar in djar boda khemmen åhevante von djungen”. Di Gerosa: “Konfrontarnse zbisnen lentar iz eppaz in mearar vor da formatìf bakhsum von studjént”

“Dar Euregio in di schualn” in earst trèff von Erta von Euregio 2026

[Cimbro] ’Z hatta ågeheft in Moggioli Haus, setz von informatziong un koordinaménts Åmt von Euregio Tiról-Südtiról-Trentino, da viarte editziong von “Erta von Euregio”. In earst trèff von 2026 hattma geredet übar dar bèlt von schualn, pinn zil nidarzolega naüge didaktìk stratedjìan vürzovüara statt edukatziong un darzuar bia zo lirna da taütsch zung un bia zo arbata pittnåndar übar di grentzan. Dar trèff iz khent augelekk pittnåndar von Euregio, pinn Dipartiment Istrutziong vodar autonome Provìntz vo Tria un IPRASE, dar hatt gelekk panåndar maistre vodar untarschual un vodar mittlschual. In trèff håmda genump toal dar provintziàl asesór zo macha khennen di Autonomì Simone Marchiori, boda hatt gevüart in gruaz vodar asesören Francesca Gerosa. “Vüarn in Euregio in di schualn iz ummaz von earstn sachandarn zo tüana: ’z bill soin gemuant boroatn di naüng djeneratziongen zo leba pittnåndar, mittzoarbata un zo redase zbisnen in lentar übar di grentzan. Vo da heftma å zo macha aubaksan di zuarkhemmane, åhevante pròpio von djungen un von sèll soin guat von ünsarn lentar zo kreschra pittnåndar, nèt auz alumma” asó hatta khött dar Marchiori. ’Z iztada o gest dar schual sovraintedént vodar autonome Provìntz vo Tria, Giuseppe Rizza, boda hatt khött: “Di prodjèkte von Euregio pezzarn daz sèll boda khint gètt von trentinar schualn un darzuar stercharnsa an européan auzseng. Konfrontàrn di schualn sistème, di arbat von maistre, haltn dakunt di mearar zungen un innvüarn naüge didaktìke, allz ditza vüart zo maga håm an pezzarn, öffege un stecharn edukatìf sistèm”. Dar Rizzi hatt darzuar gevüart un gètt vèrt in sèll boda hatt khött di asesóren Gerosa, khödante ke, azpe si, er o iz in gåntzan dakòrdo pinn ziln boden iz gètt disar prodjèkt. Di Gerosa, defàtte, redante aftna åndra sait, hatt gehatt khött übar disan prodjèkt: “Dar Euregio vor ünsarne schualn iz a konkrètega oportunitét boda gitt zuar zo stechra di zung kompeténtzan, da statt edukatziong un gitt zuar in Lentar zo khennese pezzar tra de se. Di didaktìk esperientzan gemacht übar di grentzan håm an gåntz groazan vèrt zo macha krescharn di studjént, machante khennen pezzar di Eurodredjong drinn in an internatzionalegen kontèkst.

In tagung soinda khent gezoaget mearare naüge sachandarn vodar formatìf opfar boda mage gem dar Euregio vor ’z schualdjar boda khint. Zo khöda bia bichte ’z soinda dise struméntn hatta genump ’z bort di Elisa Bertò, vortretaren von Trentino drinn in Djeneràl Sekretariàt von Euregio: “Di vorlegom vor ’z schualdjar boda khint soin ettlane, åhevante vo “dar Euregio macht schual” boda iz khent gåntz vornaüagart un kheart z’soina vorgelekk pittnan naüng portàl online boma vorsteat iantrar un darzuar izta dar naüge prodjèkt “Euregio goes school” vürgevüart pittnåndar von Beleschlånt pinn Österraich. Da didaktìk opfar machtze hèrta mearar dinamisch: dar format “dar Euregio bokhennt di schauln” iz o khent gåntz vornaügart

pitt labör vo project management un edukatìf spiln. Hèrta bichte soinda di partnerschaft augelekk garade zbisnen in schualn, djüste pilèstar boda machan ren tra de se di studjént”.

In zboate toal von tagung håmda geredet di maistre: mearare vo mearare schauln håm kontàrt vo konkrètege esperientzan gånt garècht azpe di sèlln vo partnerschaft un åndre prodjèkte un stratedjìan zo lirna da taütsch zung, da håm darzuar geredet vo mittarbatn gemacht pinn emtar von lentar un von Pakt Dupplzung. Dar tage izzese gemacht verte pittnan operatìf workshop pinn zil zo vorstìana bia ’z soinda drå zo giana di initziatìvan un zo prodjèktara pittnåndar naüge didaktìk struméntn boda bartn khemmen inngevüart in herbestmånat boda khint.

Foto von euregio

Nimm abe in video >
https://drive.google.com/drive/folders/13u1QSSPu0R_qmZ7_z7gRUwZ_WAkHjrTH?usp=share_link

Übarsetzt von Schaltarle vor di zung von Toalkamou vodar Zimbar Hoachebene

(cdt)